



COUNTY OF LOS ANGELES DEPARTMENT OF MEDICAL EXAMINER

1104 NORTH MISSION ROAD, LOS ANGELES, CA 90033
(323) 343-0512: (Thứ Hai - thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều),
(Thứ Ngày Lễ của Quận)
(323) 343-0714: (24 giờ một ngày, 7 ngày một tuần)
me.lacounty.gov info@me.lacounty.gov



Chúng tôi xin gửi lời chia buồn chân thành nhất tới quý vị và gia đình vì nỗi đau mất đi người thân yêu. Chúng tôi hy vọng thông tin này sẽ trợ giúp quý vị vượt qua đau buồn và trả lời câu hỏi về quy trình khám nghiệm tử thi cũng như vai trò của Giám định viên Y khoa.

Vai trò của Department of Medical Examiner:

Sở Giám Định Y Khoa (Department of Medical Examiner) là một cơ quan độc lập, không trực thuộc bất kỳ cơ quan thực thi pháp luật nào. Chúng tôi xem xét các trường hợp tử vong xảy ra trong Quận Los Angeles có tính chất đột ngột, bất ngờ, hoặc bạo lực hay trường hợp người quá cố chưa được bác sĩ thăm khám gần đây (Mục 27491 Bộ Luật Chính Quyền California [California Government Code]). Thông qua điều tra pháp y và phương pháp khoa học, chúng tôi đưa ra kết luận khách quan về nguyên nhân và hình thức tử vong.

Xác định Người thân của quý vị:

Tiến hành nhận dạng trực quan tại địa điểm tử vong thông qua nghiệp vụ đối chiếu thẻ căn cước của điều tra viên. Trong một số trường hợp, hoạt động nhận dạng tích cực có thể yêu cầu các quy trình pháp y bổ sung như so sánh dấu vân tay, nha khoa hoặc chụp X-quang, cấy ghép hoặc thiết bị y tế, DNA, hoặc nhân chủng học. **Chúng tôi không cung cấp dịch vụ phúng viếng. Vui lòng liên hệ người tổ chức tang lễ của quý vị để biết các lựa chọn phúng viếng tại nhà tang lễ.**

Khám nghiệm Thi thể:

Phó giám định viên y khoa thực hiện khám nghiệm thi thể và xem xét hoàn cảnh cũng như tiền sử bệnh để xác định nguyên nhân và phương thức tử vong. Có thể kiểm tra các mẫu vật nhỏ (sinh thiết) của cơ quan nội tạng, và có thể giữ lại và xét nghiệm các mẫu dịch cơ thể để tìm ra thuốc và dược chất khác. Đôi khi, có thể giữ lại những phần mô lớn hơn hoặc thậm chí toàn bộ cơ quan để giám định bổ sung hoặc chuyên sâu nếu cần. Trong một số trường hợp, không cần khám nghiệm bên trong tử thi để xác định nguyên nhân và phương thức tử vong.

Việc xác định nguyên nhân tử vong dựa trên thông tin thu thập được từ quá trình điều tra và các xét nghiệm chuyên môn từ phòng thí nghiệm, nếu bắt buộc, có thể kéo dài vài tuần hoặc lâu hơn. Tuy nhiên, việc chậm trễ này không làm ảnh hưởng đến quá trình bàn giao thi thể cho thân nhân gần gũi nhất trên pháp luật để tiến hành an táng. Ngoài mục đích xác định nguyên nhân tử vong, kết quả điều tra cũng có thể đóng vai trò quan trọng trong các vụ án dân sự hoặc hình sự.

Xét nghiệm Độc tính Sau tử vong:

Xét nghiệm độc chất sau tử vong là quy trình gồm nhiều bước và thường rất phức tạp, không đơn giản như xét nghiệm thông thường trong môi trường lâm sàng. Các mẫu sau tử vong cần trải qua nhiều bước tinh chiết trước khi đi đến khâu khám nghiệm bằng dụng cụ. Chúng tôi có thể phải dùng nhiều loại dụng cụ khác nhau cho từng nhóm thuốc để xét nghiệm mẫu. Thi thể càng có nhiều loại thuốc thì thời gian xét nghiệm càng lâu. Đây là quy trình thông thường cho tất cả các xét nghiệm độc chất sau tử vong trong pháp y. **Mục tiêu của Sở là hoàn tất xét nghiệm trong vòng 90 ngày.** Lưu ý rằng không phải mọi trường hợp đều cần xét nghiệm độc chất. Việc này do phó giám định viên y khoa quyết định.

Phản đối Khám nghiệm tử thi vì Lý do Tôn giáo:

Phó giám định viên y khoa là người quyết định việc có cần khám nghiệm tử thi hay không. Vui lòng liên hệ ngay với điều tra viên nêu quý vị cho rằng việc khám nghiệm tử thi trái với tín ngưỡng tôn giáo của người quá cố và muốn phản đối. Chúng tôi sẽ cố gắng hỗ trợ và tôn trọng nguyện vọng của quý vị trong phạm vi luật pháp cho phép (Mục 27491.3 Bộ Luật Chính Quyền California).

Tài sản của Người quá cố:

Thân nhân gần gũi nhất trên pháp luật có thể đến nhận lại hầu hết các tài sản cá nhân của người quá cố đang được chúng tôi tạm giữ. Theo Luật Tiểu Bang California, thân nhân gần gũi nhất trên pháp luật là người có quan hệ gần nhất với người quá cố – vợ/chồng hoặc bạn đời cùng chung sống nếu đã kết hôn; nếu không, sẽ là con cái đã trưởng thành hoặc cha mẹ còn sống hoặc họ hàng ruột thịt gần nhất, trừ khi có chỉ định khác trong giấy tờ

pháp lý như di chúc. Các giấy tờ do chính phủ cấp, như bằng lái xe và hộ chiếu, phải được trả lại cho cơ quan cấp để tiêu hủy nhằm tránh tình trạng đánh cắp danh tính. Để nhận lại tài sản của người quá cố, vui lòng đến Sở Giám Định Y Khoa tại địa chỉ 1104 N. Mission Rd., Los Angeles, từ thứ Hai đến thứ Sáu, trừ ngày lễ của Quận, từ 9 giờ sáng đến 4 giờ chiều. Để biết thêm thông tin, vui lòng gọi cho Bộ Phận Tài Sản (Property Section) theo số (323) 343-0515.

Báo cáo cuối cùng:

Báo cáo cuối cùng là tài liệu giải thích lý do tại sao một người tử vong. Xin lưu ý rằng quá trình xác định nguyên nhân và phương thức tử vong có thể mất vài ngày đến vài tháng, tùy thuộc vào hoàn cảnh xung quanh cái chết. **Chúng tôi không tự động liên lạc với người thân gần nhất hợp pháp để cung cấp kết quả điều tra vì chúng tôi nhận thấy rằng quý vị có thể không muốn thảo luận về nguyên nhân tử vong.** Nếu muốn thảo luận về các kết quả này, vui lòng gọi cho chúng tôi theo số (323) 343-0520 để đặt lịch hẹn với phó giám định viên y khoa để thảo luận về kết luận này.

Vui lòng mua bản sao của báo cáo cuối cùng trên mạng, tại me.lacounty.gov, hoặc gọi cho Bộ phận Hồ sơ (Records Section) của chúng tôi theo số (323) 343-0695.

Giấy Chứng tử:

Chúng tôi không cấp giấy chứng tử. Các bản sao chứng thực có trong Hồ sơ Hộ tịch (Vital Records):

- Sở Y tế Công cộng: (213) 288-7816
- Cục Lưu giữ Hồ Sơ (Registrar-Recorder): (800) 201-8999

Đôi khi, việc cấp giấy chứng tử cuối cùng có thể bị trì hoãn, hoặc “hoãn lại” để chờ điều tra thêm, chẳng hạn như xem xét hồ sơ y tế hoặc báo cáo của cảnh sát hoặc chờ xét nghiệm pháp y bổ sung. Không cần trì hoãn tổ chức tang lễ, và người quá cố có thể được chôn cất hoặc hỏa táng sau khi khám nghiệm, ngay cả khi vẫn đang chờ kết luận về nguyên nhân và phương thức tử vong. Người tổ chức tang lễ có thể hướng dẫn quý vị về các nghi thức và giải đáp thắc mắc về giấy chứng tử.

Cựu Chiến binh:

Những người từng phục vụ trong Lực lượng Vũ trang, đã giải ngũ/danh dự, và đáp ứng các yêu cầu tại ngu khác có thể được hưởng chế độ an táng dành cho cựu chiến binh. Để biết thông tin, vui lòng liên hệ County of Los Angeles Military and Veteran's Affairs Office theo số (213) 765-9681. Để biết thêm thông tin chi tiết về cựu chiến binh hoặc phúc lợi An sinh Xã hội, vui lòng liên hệ người tổ chức tang lễ của quý vị.

Bảo mật Dữ liệu và Tiết lộ Thông tin:

Tại California, nguyên nhân và phương thức tử vong của người quá cố, cũng như báo cáo khám nghiệm, được coi là hồ sơ công khai (Mục 7920 Bộ Luật Chính quyền California) và có thể được cơ quan truyền thông và công chúng thu thập. Hồ sơ công khai cuối cùng sẽ giúp bảo đảm minh bạch về yêu cầu chính quyền và các cơ quan khác chịu trách nhiệm cũng như giúp xác lập ưu tiên cho cộng đồng. Xin lưu ý rằng ảnh và thông tin liên lạc của người thân gần nhất không được đưa vào báo cáo này.

Xử lý của Quận (Hỏa táng):

Khi thích hợp, Sở Giám Định Y Khoa sẽ chuyển thi thể người quá cố đủ điều kiện đến chương trình Mai Táng của Quận (County Disposition). Sau đó, tro cốt sẽ được chuyển đến Văn Phòng Sự Vụ Người Quá Cố (Office of Decedent Affairs, ODA) thuộc Sở Dịch Vụ Y Tế (Department of Health Services) Quận LA. Nếu người thân của quý vị được đưa đến chương trình Mai Táng của Quận, vui lòng liên hệ với ODA theo số (323) 409-7161 để đặt lịch hẹn đến nhận tro cốt.

Văn Phòng Sự Vụ Người Quá Cố có thể cung cấp danh sách nhà tang lễ tư nhân, có chi phí thấp trong Quận Los Angeles để hỗ trợ các gia đình có nhu cầu.

